

エスペラント・セミナリーオ神戸2007

(第40回エスペラント・セミナリーオ+第39回エスペラント林間学校)

(申し込みは締め切りました)

日程：2007年5月3日(木：憲法記念日)～5月5日(土：子供の日)

会場：神戸市立神戸セミナーハウス <http://www.pb-k.jp/kobeseminarhouse/>

2007年春の全国合宿は、日本エスペラント学会(JEI：エスペラント・セミナリーオ)と関西エスペラント連盟(KLEG：エスペラント林間学校)の共催で開催します。

講座編成と講師

1. 初級1

講師：沖 恵明(神戸エスペラント会)

受講対象：基礎的な文法を学習中の方あるいは終えた方。

定員：12人。

使用教材：自主教材。事前学習：不要。

授業内容

- ・エスペラントの発音はこれでいいのか？ 日本語を介さないで理解したり、頭で考えたことや目で見たりしたことをすぐにエスペラントで言えるようになるには？ 途中で途切れることなく文を一気に読んだり、しゃべったりするにはどのように勉強すればよいか？ 読む聞く話す能力向上のための訓練をします。
- ・エスペラントの歌を歌ったり、エスペラントを使った遊びやなぞなぞなど、訓練の合間に楽しく時間を過ごします。
- ・基礎文法を復習します。いくつかの文法の規則を説明し、例にならって、皆さんにも実際に書いてもらい、力をつけてもらいます。

2. 初級2

講師：マ ヨンテ(s-ro Ma Young-tae)(韓国外国語大学エスペラント講座講師)

受講対象：入門書や初等教科書での学習を終えた方でエスペラントでの簡単な意思疎通が可能な方。

定員：12人。

使用教材：自主教材。事前学習：不要。

授業内容：講師のマ・ヨンテさんは、韓国ソウルにある韓国外国語大学でエスペラントを教えているプロのエスペランチストです。講師が作成した自主教材を用いて学習するほか、クイズやゲームなど利用して、自然な形での会話練習が予定されています。

3. 中級(発音と抑揚)

講師：タニ ヒロユキ(大阪外国語大学エスペラント講座講師)

受講対象：基礎的な事項の学習を終えている方。

定員：10人。

使用教材：藤本達生「エスペラントはこうして話す」。事前学習：不要。

授業内容：2001年と2006年の林間学校で行った授業に続いての発音イントネーション矯正講座

です。日本人の間違いやすい発音を練習したあと、ザメンホフの録音音声をお手本に、美しいザメンホフ風イントネーションを身につける練習をします。今年は、2006年林間学校のときよりも人数をしばって、できるだけ個別指導をしたいと思います。当然のことですが、ザメンホフの音声は、ロシア語訛りもポーランド語訛りもなく、非常にきれいで中立的かつ理想的な発音とイントネーションをもっています。目標は、日本人ばなれした発音とイントネーションを身につけることです(別に日本人ばなれしなくてもいいのですが、したほうが会話に自信がもてるはずです)。

4. 上級 講師入院のため、取り止めになりました。

講師：臼井 裕之(日本エスペラント学会研究教育部)

受講対象：中級程度のエスペラント力があり、さらに聴く訓練や朗読する訓練をしたい方、エスペラントの詩に(少しは)興味のある方。

定員：12人。

使用教材：自主教材。

事前学習：必要。事前によむ日本語の資料(わたしの講演原稿)とエスペラント日本語の資料(Auldの詩の原文と日本語訳)を受講生に送りますので、それを熟読してくるのが事前学習になります。かなりの分量になります。

授業内容：会話練習に走る前に、まず聴く力が必要だという信念に基づいて、このクラスでは中身のある話をエスペラントで聴き取る練習をします。主に、講師によるWilliam Auldに関する考察を教材に予定しています。予習として、講師が話す内容を日本語で書いたものを熟読してきていただきます。また、受講生の皆さんにAuldの詩を実際に朗読していただきます。朗読はまさに人それぞれ、いろいろな読み方があって楽しいものです。上級クラスとなっていますが、中級程度の方なら十分受講可能です。

5. 観光ガイド養成

講師：田平正子(京都エスペラント会、日本エスペラント学会国際部長)

受講対象：世界大会中やその前後での観光ガイドを予定している方、それに興味がある方。

定員：12人。

使用教材：Dua Bulteno de la Jokohama UK

事前学習：必要。世界大会登録者に送られる"Dua Bulteno"のEkskursojに関するすべてのページを読んで、関連する日本語の資料も自分で探してエスペラント通訳の練習をしてきてください。

授業内容：横浜の第92回世界エスペラント大会のAntaŭkongreso, Postkongreso, Tuttaga ekskurso, Duontagaj ekskursojでの観光案内のエスペラント通訳の練習をします。また、元プロの添乗員から「外国人が参加する旅行の添乗員・観光ガイドの心得」を講義していただきます。

6. ヘルパント養成講座

講師：川西徹郎(石川エスペラント会、国内準備委員会の受付担当委員)

受講対象：横浜大会でヘルパント(helpanto)をされる予定の方、または、それに興味をお持ちの方。

定員：15人。

使用教材：自主教材。事前学習：不要。

授業内容：横浜世界大会でヘルパント(helpanto)として働きながら、エスペラントの会話実践を通じて実力を上げるためのノウハウを楽しく勉強したいと思います。特に発音について、話し方の作法についてなど、相手に聞き取りやすいエスペラントとは、にも留意して学習します。全

体を通じて、エスペラントに関する知識をこの機会を通じて向上してゆきたいと思います。

7. アジア運動討論講座（取り止めになりました）

世話役：堀泰雄（KAEM委員長），江川治邦（関西エスペラント連盟国際部長）

受講対象：アジアでの運動に興味をお持ちの方。

授業内容：1996年に第1回アジアエスペラント大会が開かれて以来，10年が経過しました。アジアのエスペランチストが，個人でなく，国別でもなく，アジアのエスペランチストとして運動を考えられる状況になった10年とも言えます。しかしこの10年はまた，手探りの10年でもあり，多くの日本のエスペランチストがアジアに熱い目を注いでいるといった状況でもまだありません。この夏の世界大会においてアジアの運動の大きなうねりを作り出したいと，JEIは11カ国20人のアジアの活動家を招待することを決めました。それを受けて，この分科会では，アジアに関心のある人たちに集まってもらい，お互いの持っている情報の交換，KAEMのこれまでの活動の総括，そして新しい運動の創造へのきっかけを作りたいと思っています。アジアの運動に関心がある方々の参加を期待しています（討論はすべてエスペラントで行います）。

時間割

5月3日（木） 受付開始：12時

開校式：13時

授業1：14時～17時

5月4日（金） 授業2：9時～12時

授業3：12時40分～15時40分

JEI学力検定試験：16時～

Gaja Vespero：夕食後

5月5日（土） 授業4：9時～11時30分

閉校式：11時30分～12時

学習以外の企画

・Gaja Vespero

5月4日（合宿2日目）の夕食後，恒例のGaja Vesperoを催します。演じる内容はエスペラントに関連するものであれば何でもかまいません。

・世界大会Balo対応のダンス教室

指導：永瀬實恵さん（茨木エスペラント会，全日本社交ダンス教師協会連合会教師）

・JEI学力検定試験 日本エスペラント学会（JEI）による学力検定試験（有料）。

会場について

- ・会場はJR宝塚線（福知山線）道場駅から車で約15分のところにあります。
- ・最初から参加される方は3日の12時頃に道場駅へ迎えのマイクロバスを出しますので，それをご利用ください。途中から参加される方は，準備委員が車で迎えに行きますので，事前に道場駅到着予定時刻をお知らせください。
- ・宿泊施設は男女別の相部屋（2～3人）です。
- ・通学（宿泊なし）での受講は可能ですが，この場合は送迎はできません。
- ・駐車場はあります（無料）。

参加費用

- ・受講料：全日程（3日間，全4コマ）13,000円，部分参加の場合は1コマ当り3,500円。
- ・宿泊料：全2泊8,000円（1泊当り4,000円）。
- ・食料：全7食（1日目昼食から3日目昼食までの7食）5,000円。
一部のみの場合は，個別（朝食550円，昼食650円，夕食1,100円）の合計。
- ・JEI検定受験料：2級 3,000円，3級 2,000円，4級 1,000円。

各種の割引は，下記のとおり。

JEI，KLEG会員割引（観光ガイド養成とヘルパント養成講座は，会員外も割引対象）2,000円。

家族割引（全日程参加者の家族）：5,000円

学生（高校生以下）：10,000円

学生（大学生以上）：5,000円

心身障がい者：5,000円

来日旅行者：10,000円

遠距離の参加者割引は次のとおり。

北海道・沖縄県：10,000円

東北6県・九州7県：5,000円

関東7都県・四国4県・中部9県：3,000円

その他近畿2府4県以外：2,000円

割引の対象は全ての授業（4コマ）を受講者のみで，最大割引金額は10,000円。

申込み方法

次ページの参加申込書かその内容を，受付担当まで郵送またはファクス，あるいは電子メールでお送りください。

件名は「5月合宿」

受付担当：

〒561-0802 大阪府豊中市曽根東町1-11-46-204 関西エスぺラント連盟合宿係

~~ファクス番号：06-6841-1955~~

メールアドレス：kleg@mvf.biglobe.ne.jp

締め切り：4月10日（当日消印有効）。（締め切りました）

<セミナーオ神戸2007 参加申込書> (締め切りました)

名前： _____ (ローマ字)

性別：男・女

郵便番号： _____

住所： _____

所属エスペラント会： _____

連絡先(固定/携帯電話・メールアドレスのいずれか)： _____

受講希望クラス

- ・初級1(沖) ・初級2(マ) ・中級(タニ) ~~・上級(白井)~~
- ・観光ガイド養成(田平) ・ヘルパント養成(川西) ~~・アジア運動討論(堀・江川)~~

受講授業：全日程(4コマ)；一部(授業1・2・3・4)

宿泊：全日程(2泊)；一部(5月3日・5月4日)

食事：全日程(7食)；一部(3日昼・3日夕・4日朝・4日昼・4日夕・5日朝・5日昼)

J E I 検定試験：受験希望(2級・3級・4級)；なし

割引き(割引きの内容と金額)

連絡事項：準備委員会への要望等を記入してください。

- ・全日程，割引き適用なしの場合26,000円(JEI・KLEG会員は24,000円)。
- ・参加費用は，当日受付時にお支払いください。
- ・参加取消し(キャンセル)の連絡は，4月10日までにお願いします。
- ・その後の連絡については対応できない可能性があります。その場合には施設に支払った実費についての負担をお願いします(後日請求)。

問い合わせ先

合宿の準備と運営は，関西エスペラント連盟(KLEG)の合宿準備委員会が担当します。
問い合わせは，担当者をお願いします。

担当者：田中一喜(たなか かずき)

電話番号：06-6862-8756(自宅)

メールアドレス：esperanto@u01.gate01.com